

Réunion : Huitième réunion du Comité environnementale de liaison avec la
Communauté
Date : Le 26 juin 2003
Heure : 19 h 00
Lieu : Centre récréatif de Belledune

ORDRE DU JOUR

1. Rappel à l'ordre du jour
2. Adoption de l'ordre du jour
3. Adoption du procès-verbal de la réunion du 12 juin 2003
4. Correspondance
 - Correspondance courante entre le CELC et Bennett (13-18 juin)
 - Blocs destinés à l'évaluation des risques pour la santé humaine (pour le CELC et pour les bureaux d'archives publiques)
 - Bennett à Développement Durable de Bathurst, présentation
 - Membres du CELC à Développement Durable de Bathurst, présentation
 - Demande de conférenciers invités provenant de Saint-Ambroise et d'autres comités du CELC.
5. Affaires courantes
 - Présentation révisée par Développement Durable de Bathurst
6. Affaires nouvelles
 - Reconversion des sols – Condition n° 4 du Certificat de détermination d'EIE
 - Tableau de communication du Comité environnementale de liaison avec la Communauté
 - Information sur les conteneurs de type jardinière
 - Bâches de camion
7. Ajouts à l'ordre du jour
8. Prochaine réunion
9. Fin de la réunion

COMITÉ DE LIAISON ENVIRONNEMENTALE AVEC LA COMMUNAUTÉ LE 26 JUIN 2003, PROCÈS-VERBAL

Participants à la réunion :

- | | |
|----------------------------------|---|
| ▪ Roger Vienneau, co-président | ▪ Danny Ponn, co-président, Bennett Environmental Inc. |
| ▪ James McDonnell, citoyen local | ▪ Gilberte Boudreau, Bassins versants de la baie des Chaleurs |
| ▪ Cléo Haché, citoyenne locale | |

- Joe Noël, maire, Village de Belledune
- Paul Fournier, ministère de l'Environnement et Gouvernements locaux, Nouveau-Brunswick
- June Boulay, Noranda Medical Centre
- Mario LaPointe, Eel River Bar First Nation
- Paul Deveau, Noranda
- Carey Letts, Bennett Environmental Inc.
- Brenda Kelley, Développement Durable de Bathurst
- Sheila O'Kane, Développement Durable de Bathurst

Absences motivées :

- Mark Roherty, citoyen local
- Gaétan Landry, Union des pêcheurs des Maritimes
- Paul-Emile Roy, citoyen local
- Francine Léger Guitard, citoyenne locale
- James Carrier, Belledune Regional Environment Association
- Bernie Lawlor, secteur de l'agriculture et citoyen local

Introduction

- Roger a ouvert la réunion à 19 h 05
- Roger a présenté Gilberte Boudreau à 19 h 06, à titre de membre du groupe Bassins versants de la baie des Chaleurs
- Roger a déclaré que certains membres du CELC se demandaient si Chaleur Bay Watersheds/Bassins versants de la baie des Chaleurs ne serait pas un organisme plus approprié pour représenter la région de Belledune au comité que l'organisme Développement Durable de Bathurst; la «juridiction» semble plus pertinente.
- Joe a proposé que Bassins versants de la baie des Chaleurs remplace Développement Durable de Bathurst au comité; Mario a appuyé la proposition. Il y a eu deux abstentions (Danny et Carey). Tous les membres ayant voté ont voté en faveur de la proposition. Adoption.

Ordre du jour

- Aucune question n'a été soulevée en rapport avec l'ordre du jour. Cléo en a proposé l'adoption. Paul D. a appuyé la proposition. Tous les membres ont voté en faveur de la proposition. Adoption.

Adoption du procès-verbal de la réunion du 12 juin 2003

Discussion

- Sheila venant tout juste d'entrer dans la pièce, Brenda a demandé que Roger répète pourquoi Développement Durable de Bathurst a été remplacé au CELC. Roger a répété son explication et Brenda a déclaré qu'il existe un lien avec la qualité de l'air et ils ont été invités à participer aux travaux du comité.
- Roger a déclaré que sur les sept réunions précédentes du CELC, l'assiduité de DDB a été faible. Le motif du remplacement est associé à une perspective juridictionnelle; tout organisme qui désire formuler des commentaires sur le projet et présenter des rapports a toujours le loisir de rencontrer le CELC. On a précisé que la discussion de

cette question a eu lieu au début de la réunion; DDB est arrivé en retard et a donc manqué la discussion.

- Paul F. a déclaré que dans la perspective de MEGL, il ne vote pas sur des questions mais fournit une contribution associée à des problèmes d'ordre gouvernemental; et non pas à titre de membre officiel du comité.
- Joe a proposé l'adoption du procès-verbal du 12 juin. Gilberte a appuyé la proposition. Tous les membres ont voté en faveur de la proposition. Adoption.

Correspondance

Correspondance courante entre le CELC et Bennett

- On a préparé un tableau de toute la correspondance entre Bennett et les membres du CELC, de janvier 2003 à ce jour; celle du mois de juin a été présentée ici. Ce tableau sera tenu à jour et les membres peuvent y avoir accès en tout temps.

Blocs associés à l'Évaluation des risques pour la santé humaine (pour le CELC et le Bureau des archives publiques)

- Les blocs ERSH ne sont pas encore laissés aux portes des résidences; difficile de les recueillir au point de livraison du courrier; cette question sera discutée avec l'agent de livraison.

Bennett à Développement Durable de Bathurst, présentation

- La lettre de Bennett à Développement Durable de Bathurst a été distribuée à tous les membres.

Discussion

- En ce qui concerne l'affichage de la présentation de DDB sur le site Internet; cette communication présente Belledune dans une perspective négative sans références suffisantes à l'appui.
- Il a été convenu que la présentation ne serait pas affichée sur le site Internet du CELC.
- Roger a informé le comité qu'un représentant de la Division de la qualité de l'air, du ministère de l'Environnement, tenterait de participer à la prochaine réunion; n'a pu prendre les mesures nécessaires pour participer à cette réunion.

Les membres du CELC à Développement Durable de Bathurst, présentation

- Paul D. et James McDonnell ont fourni des commentaires à DDB concernant le 23 juin et sa présentation; des exemplaires ont été fournis aux personnes qui n'avaient pas reçu le texte par courriel.

Demande de conférenciers invités de Saint-Ambroise et d'autres comités du CELC

- Roger a envoyé une invitation aux membres du monde agricole de Saint-Ambroise, au Québec (où est située l'installation actuelle de Bennett) à visiter le CELC, à Belledune. La visite aura probablement lieu en août.

Discussion

- Joe a déclaré que, à titre de représentant du CELC auprès du ministère de la Santé et du bien-être, relativement à l'évaluation des risques pour la santé humaine, il demande les commentaires du CELC sur les rapports d'ici au 2 juillet. Il y aura une rencontre le 3 juillet entre Jacques Whitford (auteur de l'ÉRSR), ministère de la Santé, et le ministère de l'Environnement)
- Roger a fait observer que le MEGL a suggéré quelqu'un de l'autre CELC; cette personne est à l'origine de la proposition. Est d'avis que le CELC devrait parler à une personnalité du type citoyen local faisant partie du CELC actuel. Communiquera à nouveau avec le MEGL en rapport avec cette question.

Affaires courantes

Présentation révisée par DDB

- Tous les membres ont reçu un exemplaire de la présentation révisée; il ne semble pas y avoir beaucoup de changements; les références ne semblaient pas confirmer les énoncés présentés.

Discussion

- Les membres ont une fois de plus discuté et déclaré que ce comité n'avait pas été mis sur pied pour traiter avec d'autres industries de la région, mais seulement en rapport avec le projet Bennett. Le CELC ne peut consacrer de temps à d'autres problèmes industriels; il doit consacrer son temps au projet Bennett et voir à ce que le public ait accès à tous les renseignements désirés concernant ce projet.
- L'opinion générale est que la présentation de DDB ne représentait pas le sentiment des gens de la région, selon les discussions des membres du CELC avec la population habitant Belledune et la région; a semblé prendre la position qu'aucune industrie ne devrait être admise dans la région – position difficile lorsqu'on sait que l'industrie existante fermera ses portes dans un certain nombre d'années.
- Accord à l'effet que le CELC laissera la lettre de réponse de Bennett résoudre le problème associé à la présentation de DDB; les membres présents ont exprimé leur acceptation de la réponse de Bennett aux problèmes soulevés.
- Paul F. a ajouté que les renseignements qu'obtient le MEGL suite aux travaux accomplis sont qu'il n'y a pas détérioration de l'environnement.

Affaires nouvelles

Reconstitution du sol – Condition n° 4 du Certificat de détermination d'EIE

- Il y a eu accord pour que ce sujet soit reporté à une autre réunion; aucune information en provenance de Bennett à présenter à ce sujet.

Tableau de communication du Comité environnementale de liaison avec la communauté

- Un guide sur l'utilisation du tableau de communication a été fourni à tous les membres. Bennett s'est engagé à vérifier quotidiennement le tableau de communication, afin d'encourager les membres à l'utiliser en tout temps.
- Il a été convenu que le guide serait traduit.

Information sur les conteneurs de type jardinière

- Un bloc d'information a été réuni pour la dernière réunion, mais on a oublié de faire la même chose pour la présente réunion. Ne sera pas distribué à la prochaine réunion ou transmis par courriel avant.

Bâches de camion

- Danny a décrit que la bâche qui recouvre les camions est dotée d'un tuyau fixé sur le bord par des coutures; ainsi, lorsque la bâche est roulée au-dessus du camion, elle ne faséyera pas. La bâche est également tendue et assujettie. La bâche est retenue et fixée sur les côtés et à l'arrière du camion.

Prochaine réunion

- Prochaine réunion : le 10 juillet : JWEL présentera les résultats définitifs de l'ÉRSH, et le représentant des Services en qualité de l'air du MEGL, participera à la réunion. Tous les membres sont fortement incités à participer à la réunion.

Fin de la réunion

- La réunion s'est terminée vers 20 h 05.